

### ¿Conoce Ud. la "TRICOFERINA"?

La TRICOFERINA es una combinación científica que ha lanzado al público el profesor *W. W. Webster* de *New York*.

Después de maduros estudios sobre las enfermedades de la piel y del cuero cabelludo, el Prof. Webster ha descubierto en sus Laboratorios esta valiosa preparación que es mejorable para HACER CRECER y EMBELLEZAR EL CABELLO, para EVITAR LA CASPA y DAR BRILLO AL PELO. Al mismo tiempo que es MEDICAMENTO utilísimo para las glándulas del cabello, es una AGUA DE TOCADOR. Esta preparación tiene pues, dos condiciones tan difíciles de combinar: ser un TONICO y al mismo tiempo un espléndido MEDICAMENTO para el pelo, un PERFUME delicado y un RESTAURADOR de la nutrición de las glándulas atrofiadas del cuero cabelludo.

Se dice á veces que cuando el pelo se cae no vuelve á crecer nunca, y es claro que sucede así cuando por enfermedad las glándulas que hacen crecer el pelo no tienen la nutrición necesaria; ellas necesitan algún estimulante que las reviva, y ésta es precisamente la función benéfica de la TRICOFERINA. Estimula estas glándulas enfermas y perezosas, las hace crecer y les devuelve el vigor y color perdidos. Al poco tiempo de usar la TRICOFERINA verá Ud. nacer el pelo nuevamente.

Las glándulas muertas, ésas con nada se reviven, el pelo se cae; pero cuando se trata de una enfermedad re-  
nove del cabello y para evitar la caída de éste, NO HAY MEDICINA, NO HAY TONICO que sea tan eficaz como la

### "TRICOFERINA"

De venta en todas las Boticas  
DEPOSITOS:

Almacén *W. Steinworth y Hno.*, San José.  
Botica "LA VIOLETA", San José.

### CERVECERIA RICHMOND

La única fábrica del país que puede garantizar la duración de sus cervezas, debido al esmero de su fabricación y ser hechas nada más que de LÓPULO y MALTA, nada de gelatina, ni otras sustancias que alteren la calidad de las cervezas haciéndolas nocivas. En uso aparatos recién importados y los últimos procedimientos.

### BOTICA del COMERCIO DE CARLOS A. SILVA

Tiene constantemente gran surtido de drogas y medicinas de patente, que importa con frecuencia. Vende al por mayor y detal. Las solicitudes son atendidas inmediatamente. Las recetas se despachan con toda prontitud y esmero por farmacéuticos competentes. Esta botica tiene especialidades que garantiza por su preparación y buenos resultados. Ofrece perfumes, jabones, polvos, aguas para tocador, pastas, etc.; artículos éstos importados de las fábricas más acreditadas de Europa.

### "LA EDUCACION"

Sociedad Librera de San José  
**M. V. Blanco & Co.**

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de imprenta, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y esmero.—Siempre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

### Contratista constructor

Edificios públicos en general, de hierro ó mampostería, casas particulares, puentes, etc., etc.; reparaciones en éstos. Se levantan pliegos y se dan presupuestos. Puntualidad en los compromisos.  
**JORGE MORALES BEJARANO**  
Dirección: San José.—Avenida Central.—Cuesta de Moras.—Edificio de dos pisos Nos 521, 527, 531

### El Acorazado BERTHEAU y Co.

Ofrecen al público un elegante surtido de zapatillas y botines.

### CASA DE SALUD Del Dr. J. I. Toledo Lopez Servicio especial

Los pacientes que no quieran ingresar en el "Hospital General", tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local debidamente preparado, EN QUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, OPUESTA A LA CATEDRAL.

EN ASISTENCIA  
de enfermos  
Asco  
ESMERADO

### LINEA DE VAPORES

De la United Fruit Co

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA. Estos rápidos vapores, con todas las cualidades modernas, salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida..... \$ 60-00 oro americano  
Al servicio de la línea a New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.  
Pasaje de ida..... \$ 50-00 oro americano  
Para informes dirigirse á las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón.  
**E. J. HITCHCOCK,**  
Administrador.

## Northern Railway Co. of Costa Rica Servicio de trenes

Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.		Domingo solamente: Mixto, sale 9.35 a. m.	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.		Domingo solamente: Mixto, sale 7.10 a. m.	
Diario, excepto domingo: Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.		Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.00 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m.; 5.10 p. m.		Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 5.00 p. m.		Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente: Pasajeros, sale 2.00 p. m.		Domingo solamente: Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.	
Diario, excepto domingo: Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.		Sábado solamente: Pasajeros, sale 3.30 p. m.	
Domingo solamente: Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.		Linea Vieja.	
El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, á las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 2.40 p. m.			
El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, á las 9.35 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias á las 5.28 p. m.			
Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.			
W. E. MULLINS, Gerente general.			

### ROBERT HERMANOS

Ropa hecha, Novedades y Taller de Sastrería  
YA LLEGÓ en ROPA el surtido nuevo, muy variado y barato, como siempre. NOVEDADES en camisas, corbatas, bastones, perfumería finísima, pañuelos de lino, etc., etc.  
CASIMIRES de los estilos más modernos.  
Todo nuevo, bueno y más barato que en cualquiera otra casa

Vendo azúcar de Grecia  
Oficina de San José, 50 varas al Este del Banco Anglo.—Teléfono número 131, apartado 493  
Oficina en Limón, frente al Ferrocarril, contigua al Banco Comercial.  
**GUILLERMO NIEHAUS**

Fábrica de mosaicos hidráulicos  
de JOSE MARIA CASTILLO G.  
Aparte de la gran variedad de dibujos para usos generales, un selecto surtido especialísimo para las aceras de mausoleos y bóvedas.  
Para precios y condiciones entenderse con el Ingeniero don LESMES JIMÉNEZ.

### Marca "Estrella"



### Directorio profesional

**DOCTOR EDUARDO URIBE**  
Médico y cirujano  
Altos de la "Botica Oriental", frente al Mercado.

**ALBERTO ECHANDI y MATIAS TREJOS**  
Abogados  
OFICINA: Frente á la Casa Presidencia

**MARCIANO ACOSTA**  
Abogado y Notario  
Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

**DR. RAFAEL CALDERON MUÑOZ**  
Médico y cirujano  
Despacha en la "Botica Nacional" y tiene su casa de habitación 150 varas al sur del "Banco de Costa Rica".

**DOCTOR B. D. TAMAYO**  
Tiene su despacho en la "Botica Nacional".  
Horas de consulta:  
De 9 a. m. á 12 m. y de 3 á 5 p. m.

**ALBERTO MARICHAL**  
Abogado  
Oficina: Al lado del Teatro Nacional

**DOCTOR FRANCISCO CORDERO**  
Oculista-Médico-Cirujano  
Atiende enfermos de ojos todos los días de 12 á 2 p. m., en los altos de la casa de don Jesús Cubero.

**FRANCISCO AGUILAR BARQUERO**  
Abogado y notario  
Tiene su oficina en la casa de su propiedad frente á la oficina de la Junta de Cardad.

**JOSÉ J. CHAVERRI**  
Abogado y Notario  
OFICINA: En Heredia, casa de la señora Paniagua v. de Flores.

**J. JORGE FONSECA**  
abogado y Notario  
Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA.

**DR. PÁNFILO VALVERDE**  
Tiene su casa de habitación en la casa del doctor Adolfo Carit, frente al Palacio Episcopal.

### FLORILEGIO

### La pepita de manzana

Un digno oficial de una grande y antigua ciudad del imperio tenía en su casa colgando de una ventana una jaula con un canario, al cual solía dar de cuando en cuando por entre los hierros de la jaula rodajitas ó cuartos de manzana. Debajo de la ventana había unos tiestos con flores; sneedió, pues, que cayó un día una pepita de manzana, germinó y empezó á echar tiernas hojas. Vió con alegría el oficial, y echó otras pepitas en los tiestos, trasplantó á su jardín los arbolitos y llegó á obtener un abundante y numeroso criadero de árboles frutales.

La ciudad estaba fortificada á la antigua. Compró, pues, el oficial un gran trecho de las altas murallas y fosos que había edificados á uno y otro lado de ellas, y establecióse allí, plantándolo todo de arbolitos. La plantación iba cada día desarrollándose más y más.

Los que habían visto aquellas murallas y fosos y visitaban muchos años después la ciudad, quedaban admirados de aquel nuevo paisaje. Tanto los extranjeros, como los naturales, se alegraban de ver los fosos y murallas cubiertos de frondoso bosque y árboles frutales. Y tuvieron un ejemplo que imitar.

Lo pequeño es 4 veces fundam  
De un soberbio y garndioso

**EL INDEPENDIENTE**

Toda la correspondencia deberá ser dirigida al Director de este diario,

don H. A. Casal,

Apartado n.º 391

San José

**FALTA DE LASTRE**

Una de las manías de algunos candidatos es pretender que dejarán en todos los ámbitos de actividad social e intelectual de la República la huella de su paso, uno como sello de su personalidad política; y así brotarán caminos, laboratorios, conservatorios, escuelas modelo, toda clase de obras públicas, de monumentos, de reorganización administrativa, de reforma social y religiosa, de mejoras económicas y rentísticas etc. etc. etc.

Lo malo, lo ridículo en este empeño, es la absoluta falta de lastre, esto es, de seriedad en la concepción de tales proyectos y en la incapacidad igualmente absoluta para llevarlos a debido término.

Y si suben al Poder, la República sale perjudicada en todas aquellas tentativas de regeneración, desde el nombramiento de ministerio que pare algún ratón, hasta la trasmisión del Poder, que pare otro ratón generalmente en alguno de la argolla.

Y termina el período, y los caminos no se hacen, las fábricas y construcciones siguen en proyectos, las escuelas modelo, los conservatorios, cayeron unos en la noche del olvido, otros en la sombra del más completo desprestigio.

Lo malo es que en eso se abisma todo el sudor del pueblo, centenas y a veces millares de millares de colones, sin ningún provecho para la nación; dinero que bien empleado por una energía prudente y limpia y por afán progresista de menos quijotería, habría rendido beneficios enormes y duraderos.

Y no decimos esto á humo de pajas. No, es que acaba de presentárenos un ejemplo típico de lo que son algunas candidaturas que prometen mucho con palabras vocalizadas y escritas, y queremos que el pueblo comprenda mejor la diferencia que hay entre preparativos y... realidad.

En un lugar de la República que no queremos nombrar, — porque nos han de decir que insultamos— se gastó un dinero en instrumentos de música, pero seis meses antes se había alquilado la casa; se tocó el bombo por todo lo alto, y cuando fue la hora de establecer aquella aula filarmónica... se halló con que no había local donde meterla— que cómo?— porque se había agotado el dinero en el alquiler ocioso de seis meses y la dueña exigía un saldo. Buscaron entonces apoyo en un magnate del pueblo, consiguieron otra casa, y era cosa divertida para toda la vecindad unos cuantos aprendices de política, digo de música, que asordaban el espacio con pitos y flautas. La casa se venía abajo, y los vecinos estaban hechos unos espárragos de puro no dormir. Hoy el

conservatorio está desierto, y la obra monumental que el músico mayor pretendió para su pueblo se quedó á medio palo porque cada músico se llevó para su casa el instrumento, que dicen eran costosos y costeados por suscripción en el pueblo. I si éste tiene entendidas, que aplique el caso á la política.

**Excitativa**

Honramos hoy nuestras columnas, como en otras ocasiones, con un artículo del señor don Federico Mora, de tendencias prácticas sobre la enfermedad que se ha presentado en el café.

Buena parte de los artículos verdaderamente científicos que ven la luz en nuestro diario, pertenecen á plumas de lo más versadas, que sin distinción de credos políticos ni religiosos, buscan estas columnas para contribuir á la obra de ilustración que nos hemos propuesto llevar á cabo.

Si salen sin firma, allá sus autores; pero don Federico Mora tiene la conciencia del saber y el valor de sus afirmaciones. Desgraciadamente no hay quien le salga al frente, para hacer luz, porque no hay quien lo entienda; ó porque los pocos que penetran sus ideas ó están minados por el egoísmo ó rehuyen discusiones verdaderamente científicas.

Ojalá que para suavizar la rudeza de la campaña electoral, los intelectuales bien intencionados den al pueblo lo que le deben por ley de naturaleza: los productos del talento que ésta les dió. Para ello las columnas de nuestro diario están á la disposición de quienesquiera, aunque no remonten el vuelo á la altura á que sólo es dable el águila caudal, como un Federico Mora.

**La enfermedad del café**

Las aguas subterráneas están sujetas á dos clases de movimiento: uno hacia el océano, en busca de su nivel, y otro debido á la capilaridad del terreno, que se efectúa en todas direcciones. Voy á hablar del primero de estos movimientos, por tener, en mi concepto, relación con la enfermedad que se está notando en nuestros cafetales.

El movimiento de las aguas subterráneas hacia los mares es generalmente muy lento, dependiendo su velocidad de la estructura del terreno.

En los suelos arcillosos el avance de las aguas hacia el océano es casi nulo. En las tierras gredosas de Inglaterra las aguas subterráneas corren apenas tres pies por año. Las muy profundas casi no corren.

Por otra parte: las aguas subterráneas corren en la misma dirección que las superficiales. Si por el fondo de un valle corre un río, en la misma dirección se efectúa otra corriente subterránea.

Por regla general, las partes bajas de los terrenos conservan mucha humedad, la cual llega á ser excesiva y perjudicial para las plantas, en épocas muy lluviosas.

Las tierras húmedas son tierras frías y no se calientan fácilmente con el sol, porque el agua necesita absorber una gran cantidad de calor para aumentar su temperatura.

Otro inconveniente del exceso de humedad es que el aire no puede penetrar en el terreno cuando sus poros están saturados de agua. Por eso se enferman y mueren las plantas en los terrenos excesivamente húmedos, especialmente si las aguas se estancan en ellos, porque esto da lugar á la formación de compuestos ferruginosos y sulfurosos, que son un veneno para los vegetales. Helriegel sostiene que las tierras que contienen de cincuenta á sesenta por ciento de

su capacidad en agua, ofrecen las mejores condiciones al desarrollo de los vegetales; pero si esa cantidad de agua llega al ochenta por ciento de la que puede contener el terreno, es dañosa para las plantas.

En mi concepto, la enfermedad que ahora se presenta en nuestros cafetales es el resultado de dos causas: del empobrecimiento del terreno, por el prolongado cultivo sin abonos, y de la excesiva humedad en tiempos lluviosos, como el que acaba de pasar.

Si los agricultores observan atentamente sus cafetales, notarán que la enfermedad es más visible en las partes bajas del terreno que en las altas. El remedio es hacer sangrías para darle salida al exceso de humedad. Este desagüe se efectúa abriendo á distancias de quince á veinte varas zanjas de una vara de profundidad siguiendo la inclinación del terreno.

También convendría regar una libra de cal viva al pie de cada cafeto, cubriendo con la cal un círculo de una vara de diámetro.

FEDERICO MORA.

**Proyecto de Banco Industrial**

(CONTINUACIÓN)

**Sobre los resultados de esa medida**

**EMPLEADO DEL GOBIERNO.**

—Indudablemente que poniendo á los agricultores en condiciones de poder cumplir fácilmente sus compromisos, ellos, por su propio interés, aumentarían sus trabajos en el cultivo, y por consiguiente aumentaría la demanda de brazos de toda clase, y subiría el precio de los salarios, dando lugar á que los empleados públicos mal remunerados se trasladaran á los trabajos industriales. De esa manera el Gobierno se iría librando, sin odios de ninguna clase, de aquellos empleados poco remunerados, y éstos de una manera ventajosa cambiarían de condición.

**LA RENTA DEL GOBIERNO.**

Desde luego que mayor número de personas se dediquen al trabajo reproductivo, como es el industrial, habrá más producción de riqueza, y el industrial debido á lo bajo de precio de los artículos por la ley de oferta y la demanda, y por el alza de salarios, podrá consumir mayor cantidad de artículos, ó sea, de riqueza; y por consiguiente, dado nuestro sistema rentístico, el aumento de consumo haría también engrosar las entradas del Gobierno. Así es que se ve claramente, que el Supremo Gobierno debido á esa medida, mejoraría de condiciones económicas, que es uno de los objetos que nos proponemos.

**LA EMISION DEL VERDADERO PAPEL MONEDA.**

—Esta sí sería fatal como ya yo lo hemos visto en otros países; pero las medidas propuestas están muy lejos de ser de tal naturaleza. EL PAPEL MONEDA es solamente para pagar empleados, no tiene término de amortización, y su emisión es ilimitada y además no tiene respaldo alguno. EL BILLETE DE BANCO DE CURSO LEGAL es emitido por los industriales, quienes producen para cubrirlo, tiene término fijo de amortización, y no sale á la circulación sino respaldado por una propiedad. Estas circunstancias, bien diferentes de las del verdadero papel moneda, son poderosas razones para suponer que la emisión de billetes, en la forma indicada, no llevaría demasiado el cambio, y que armonizaría el desequilibrio económico hoy existente en el país.

Creo que con la publicación de este proyecto cumpliré yo uno de los deberes de ciudadano. No me imagino que sea un gran trabajo; pero sí que al menos de él pueda sugerir alguna idea útil para el bien de nuestro país.

Ojalá se me hagan las objeciones que la prensa estime conducentes,

pues lejos de molestarte, si ellas son justas á mi razón las aceptaré, y si no daré la explicación de los principios en que me fundo.

Del choque sale la luz. Bien puede ser de un finísimo acero contra una piedra ordinaria; pero de esos elementos resulta el. Hagamos algo por aliviar las necesidades del pueblo pobre y por nuestro propio bien.

AUGUSTO GALLARDO

**La Vida Tica**

**ESBOZOS**

**VIII**

Uno de estos días vi, por casualidad, al señor Presidente de la República, conversando mano á mano con un campesino.

Esto que nada tiene de particular, dado el carácter del Licenciado González Vquez, me llevó á una serie de reflexiones, que voy á poner en mis cuartillas.

Cada día se hace más urgente para los jefes y para los súbditos el aproximarse.

Esas grandes enfermedades sociales, que periódicamente ponen azorada á la Europa, tienen, á mi juicio, por origen la odiosa pantalla que las costumbres ponen entre los jefes y los súbditos.

Parece que los pueblos, niños terribles, quieren romper esos juergues misteriosos que llaman monarquías, y ver que tienen dentro.

En nuestras repúblicas, es el miedo que se tiene á los pueblos lo que provoca el despotismo en los jefes, y la rebeldía en los súbditos.

Lo primero se acabará con la implantación de los principios netamente legales, y el respeto *espartano* á las leyes.

Lo segundo con mirar al pueblo como un soberano de quien se es regente, no más que regente y servidor.

Las visitas del jefe del Estado á pueblos que no se usa visitar, es una de las cosas que cautivan el cariño de nuestro pueblo.

Lo mejor que hizo don Bernardo Soto fué su visita á los indios del Sudeste. Lo prueba el que no lo han olvidado.

Parece que don Cieto piensa hacer algo así, cosa que desde ahora le aplaudo. Y cuenta que esa visita no hará quejarse á los *despechados*, de los gastos en banquetes. ¡Esas pobres gentes no dan banquetes! Parten, sí, su afecto y sus escasos viveres con sus huéspedes.

Pero volvamos á nuestros hijos del pueblo. Yo he sondeado el ánimo de algunos, después de haber sido recibidos por el Presidente con su habitual llaneza, y estoy seguro de que jamás atentarian contra su vida, aún más; en un caso dado le cubrirían con su cuerpo. Y esto aunque el *susodicho* sea uno de la *oposición*, que no saben generalmente ni á qué ni por qué se oponen.

Ya he dicho y no puedo pensar de otro modo; que la base es GOBIERNO LEGAL. Pues sobre esta base venga el *gobierno paternal*, y bien pueden entonces suprimirse todos los medios de *sujetar al pueblo*, que estará encadenado por un vínculo noble, suave é indisoluble. Con un Gobierno paternal, en que el jefe es el primero en sujetarse á las leyes, éstas se hacen llevaderas y amables como á los hijos las faenas de la casa.

Por supuesto que ese mismo *gobierno paternal* debe tener severidad para meter en carril á los *parásitos sociales*, que son un germen dañino en la comunidad.

En las familias mejor ordenadas, se ve por ahí cierta utensilio de *piel vacuna*, que según nuestros auelos *hace milagros* de corrección en los peccadores.

Pues siendo de veras paternal, tendrá que ser muy justo, como la Autoridad Altísima, de quien es reflejo en la tierra.

Tornamos á decirlo. La autoridad *desecible* no es rabja.

Otras cosas muy sabidas son las que *amezgan* la autoridad.

Su aproximación benigna hacia los súbditos afirma su prestigio.

Tales eran mis reflexiones mientras el Jefe del Estado departía con un humilde ciudadano.

Y bien revelan mis humildes trabajos que tengo borrados dos veces de Diccionario: *heir* y *adular*, pero, obrero el más insignificante del progreso, estimo lo bueno y útil donde quiera que lo encuentro, aun en pequeñas particularas.

FRAY JUAN

**Registro social**

Quien no pasa la Nochebuena de parranda, es porque no quiere, pues esa noche lueven las diversiones y jolgorios.

—En casa de doña Enriqueta M. de Santos habrá un bailecito, que promete estar de lo lindo y que hará época en la historia.

Se están haciendo para él grandes preparativos y si no hay contratiempo nos daremos un buen estironazo en honor del recién nacido.

—Como nunca, ha sido el lucimiento con que doña Francisca v. de Arias presentó el examen de la escuela Superior de Señoritas que se halla bajo su competente dirección. Cartago se siente satisfecho con la nueva directora y nosotros le enviamos felicitación sincera por sus merecidos triunfos.

—En el colegio de San Luis se prepara un suntuoso baile para el domingo en la noche. Gran número de señores han sido invitados á la fiesta, que promete estar como nunca.

—Para los Estados Unidos de América, dispuestos á coronar una carrera, van los jóvenes Rodolfo Mata y José Luis González. Que todo se les cumpla.

—Mucho mejor de su delicada salud está ya el menorcito de don Gerardo Sáenz y doña Adela H. de Sáenz. Salud para el pimpollo.

—Ayer partieron con rumbo á Europa el señor doctor don Francisco Segreda y su distinguida esposa, doña Ofelia Castro Gutiérrez. Feliz viaje y pronto regreso.

—Para Pirris en viaje de aire puro partió ayer don Fabio Castro. Feliz viaje.

—De regreso de San Pablo del Puriscal vimos en esta ciudad al estimable don Alberto Sáenz. Bienvenida atenta.

—Hemos recibido la siguiente fina invitación: "Avelina Jiménez de Quedada tiene el gusto de participar á Ud. el próximo enlace de su hija María Zamora con el señor don Héctor Charrier".

Auguramos para la futura pareja dicha eterna y agradecemos la invitación.

—Otro baile para Navidad en casa de don Felipe Alvarado, corre de boca en boca despertando envidia entre los no invitados y causando entusiasmo en el ánimo de los dispuestos á gozarla, que lo han sido ya. Lo cierto es que como ya varias veces se ha visto, las reuniones en casa de la simpática Nora son una delicia, y ésta, según decires, superará los anteriores.

—Muy mejor de los golpes que recibió en su caída se encuentra el niño González Herrán. Le deseamos pronta curación.

—Ayer se dió un lindo bailecito que duró hasta la madrugada, en casa del culto y cumplido caballero don Ignacio Figuls, en Cartago.

Todo el mundo se hacía lenguas de la amabilidad de los dueños de casa y del modo con que se les obsequió, estuvo concurrendísima.

—Don Tomás Jenkins se encuentra quebrantado de salud. Hacemos votos por que la recobre el simpático amigo.

**AVISO**

Se hace saber á las personas que posean números de la rifa aprobada por el Supremo Gobierno—de un abanico y un prendedor, hecha á beneficio de la iglesia de Alajuela, que dicha rifa se efectuará el 1.º de enero entrante, en conexión con la lotería del Asilo Chapul; de manera que 20 números de esta última correspondan á un número de la rifa.

### Sociedad Nacional de Agricultura

Se pone en conocimiento de las personas que deseen exhibir en la exposición de ganado, que las fórmulas de inscripción se pueden obtener en esta secretaría.

Toda solicitud de inscripción debe enviarse al Secretario de la comisión organizadora, antes del 25 de diciembre próximo.—San José, 25 de noviembre de 1908.—Anastasio Alfaro, Secretario.

### Finca

Vendo al contado ó á plazos, una finca situada en San Pedro de Barba: consta de algo más de 28 manzanas de café y 25½ manzanas de potrero, como tres manzanas de cañaveral, dos casas de habitación de regular tamaño, un galerón y varias piezas para peones. Se ofrecen ventajas al comprador.

También vendo un potrero de 9½ manzanas, en el punto llamado el Salto, distrito de los Angeles de San Rafael de Heredia.

Heredia, 26 de noviembre de 1908

ESTEBAN RAMIREZ.

### Estudiantina y orquesta

Contando con un número de músicos no menor de 20, me pongo á la disposición del público para bailes, paseos, matrimonios, banquetes y cualquier clase de actos. Puedo poner cualquier clase de música que se me encargue y á cualquier hora de la noche.—La agencia estará en la renombrada "Barbería Salón." Entenderse con

VICTOR MALTES

### GACETILLA

#### Bochinche

En la esquina de la Botica Nacional ocurrió anteanoche un escándalo mayúsculo. Por asuntos de familia venían haciéndose ojitos de mal agüero dos dignísimos cuñados y al encontrarse en dicha esquina comenzaron á decirse palabras de grueso calibre, con gran regocijo de un selecto grupo que los rodeaba, y terminaron por sacar á relucir respectivamente una hermosa sevillana y un herrumbroso 38; pero los presentes impidieron que la sangre llegara al río y un azul que por casualidad se presentó oportunamente condujo á los cariñosos parientes á cubierto del sereno.

#### Mula desbocada

En la mañana de ayer venía un carretonero por el Paso de la Vaca, conduciendo su carretón tirado por una mula. Una compuerta que se cayó hizo que la mula se asustara y emprendiera vertiginosa carrera. El carretonero hizo lo que pudo por detener el animal y con sus esfuerzos consiguió únicamente caerse por entre las lanzas y le pasó el carretón por encima, recibiendo una herida en la frente y fuertes golpes en el cuerpo. El carretón fue arrastrado como 200 varas, hasta que lograron detener unos transeúntes la nerviosa mula.

#### Accidente

Ayer en la mañana la volante de un apreciable doctor estropeó casualmente á un viejecito frente á la tienda de don Narciso Esquivel; el viejecito fué conducido al Hospital para su curación.

#### No es mal jornal

En las oficinas del ferrocarril al Atlántico hay un aviso en que se ofrece pagar á los peones que quieran ir á trabajar en los derrumbes \$ 1.25 y comida. A trabajar en los derrumbes, pues.

#### El célebre Tigrillo

El terror de los perros de San José pasó unos cuantos días á la sombra por haber hecho uso de su reja contra un jovencito. Ahora anda de nuevo cumpliendo sus importantes funciones y es de desearse que los días de descanso le hayan hecho cambiar de maneras y que en adelante no se meterá con la gente menuda.

#### Patentados per secula seculorum

Son muchos los pulperos dispuestos á no añajar sus pateates de licores ni aunque los maten. Por lo visto es un buen negocio ese de la "chimiscola", porque se aferran á las patentes con toda el alma. Dichosos ellos, que les entran los tan deseados billetes.

#### No hay, mal...

Un soldado que iba con un portaviandas bien provisto, tuvo a occurrencia de tropezar frente al Teatro Variedades contra una piedra de la acera y

la infeliz ítem de caer acostado y regar los petisitos manjares.

Pero como no hay mal que por bien no venga, un perro se sonreía de cuando en cuando y continuaba en su noble tarea de limpiar la acera hasta dejarla lustrosa. Cuando el hijo de Marte quiso recoger su provisión, ya había volado.

#### Nos meciamos

Dormíamos con sueño de cronistas anoche,—y digo cronistas y no marmotas, porque el de los primeros es el más profundo que se conoce,—cuando una especie de vaivén como de barco nos hizo despertar bruscamente.

Un ligero temblorcillo, simpático por la dulzura con que nos meció, nos hizo recordar que en este tiempo es la cosecha de estos señores. Don Pedro debe andar contentísimo registrando seismógrafos y demás aparatos.

#### Centro Católico

La nueva Junta Directiva de esa asociación ha quedado constituida así: presidente, don Máximo Chaves; vicepresidente, don Víctor Aubert; secretario, don Francisco Camacho; tesorero, don Emilio Ors; bibliotecario, don Francisco L. Páez; vocales, don Jorge Ureña, don Daniel Solís, don Enrique Vargas y don Julio Vargas.

#### Como "barbudos"

Los ciclistas imberbes han reventado últimamente como "barbudos." Por dondequiera se ve úno amenazado por las ruedas de las bicicletas, pues los que pasean en ellas son generalmente muchachos aprendices. A fin de que no vayan á romper alguna "cafetera", les suplicamos encarecidamente que se vayan á ensayar en lugares menos concurridos.

#### Nos quedamos solos

Ya comienzan muchas familias á hacer sus planes para la temporada veraniega. Los pueblos favoritos de los veraneantes son San Isidro de la Arenilla, Tres Ríos y Santa Ana. En estos pueblos hay ya comprometidas muchas casas á precios exorbitantes. Sus dueños comprenden que no es de desperdiciar la ocasión que como se dice comunmente la pintan calva.

#### Asunto bananos

No decimos palabra al respeto, porque somos enemigos de alborotar avisperos. Todo lo que se dice no pasa de simples decires y hay que esperar que haya algo de oficial. Por lo pronto podemos asegurar que los cultivadores de banano están de acuerdo en que las pretensiones de la United Fruit Company son muy justas y que en nada merman los intereses fiscales del país.

#### Desafío

Donde Pancha, quién no sabe dónde es Pancha? En la ciudad de Cartago; pues allí hubo un simulacro de bochinche y brisas de trompadas sonoras, pero ella, ella sola, por las buenas y con suma amabilidad arregló todo y los contendientes se desafiaron á cual se comía más tamales sin respirar. Magnífico, eso es arte para batirse y dejarle unos reales á D<sup>a</sup> Pancha.

#### Doble progreso

El arreglo de la Biblioteca Nacional va progresando aunque con lentitud. Ya está terminada la estantería del ala derecha del edificio y colocados los libros en sus sitios respectivos; es un trabajo que verdaderamente vale la pena verlo. En la otra ala se trabaja activamente. La Biblioteca Nacional, será un motivo de orgullo para San José.

#### Mano de gato

En el taller de la Empresa del tranvía se está reparando de una manera formal el carro número 3, que se encontraba completamente inservible. Ahora saldrá muy pintado y coqueto, picándola de nuevo. ¿Hasta cuándo seguirán esos veteranos prestando sus deficientes servicios?

#### Escándalo

En Cuesta de Moras, entre gentes de vida poco edificante, hubo anteanoche un monumental "molote" y en el calor de la refriega, una de las contendientes recibió un enorme chirlo que le abrió en canal una mejilla, que dejará señal de por vida. Ojalá eso la hiciera pensar en lo repugnante de su vida.

#### Merecida azotaina

El martes á las 11 de la noche entraba Dieguito, muchacho de unos diez y nueve años, en su casa, creyendo que su padre estaría ya, como otras veces, en el quinto

sueño. Pero no; ahí estaba, tras la puerta de su casa, con tamaño látigo en la diestra.

—¿De dónde vienes?  
—De la reunión.  
—¿De qué reunión?  
—De la política.  
—Toma política, mocoso.  
Y le propinó una buena dosis de "política" al imberbe madrugador, que habla hasta por los colmillos de principio de autoridad y otras yerbas, y no sabe respetar la autoridad paterna.

### Noticias de Colombia

En nuestra revista interior sobre los libros publicados en Colombia en lo que iba del presente año cuando salieron nuestros ejes, hicimos omisión involuntaria de uno de los más interesantes, el "Anuario Estadístico de 1905," publicado por la Oficina respectiva, cuyo jefe es el muy ilustrado y laborioso doctor Vicente Parra R., que tan bien sabe llevar el glorioso apellido y quien con paciente laboriosidad y con gran inteligencia, venciendo mil dificultades nacidas de la indiferencia y apatía y aún de la aversión de gran parte del público y de autoridades secundarias, sobre todo en los lugares remotos del país, á ciertas medidas de progreso, ha logrado dar la mejor organización á la Oficina de Estadística y publicar el primer volumen lo más completo posible. El doctor Parra tiene ya en prensa el 2º volumen, correspondiente á 1906. La Oficina de Estadística está ya prestando los más importantes servicios al Gobierno, así como al Comercio y á las industrias en general.

Y en cuanto á publicaciones en preparación, el distinguido publicista doctor Francisco José Urrutia, actual Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, tiene escrito un sesudo estudio sobre la *Evolución del Principio del Arbitraje en América*, el cual será presentado al Congreso Científico Panamericano, que se reunirá en Santiago de Chile el día 25 de los corrientes, el cual trabajo, excelente como todo lo que sale de la pluma del doctor Urrutia, será dado á la publicidad próximamente.

### De Heredia

#### Fiestas Cívicas

Llovió dos días: la víspera y el domingo; parecía que estábamos en pleno invierno; pero no así fueron los dos siguientes en que hizo un tiempo de verano como en el que estamos, y entonces sí pudimos fotografiar en nuestra mente todas las impresiones de esos días que tras de profano peso sincero regocijo y tras también de inevitable gritería de entusiasmo, nos causara la ciudad.

Los conciertos en el Parque Central, regularmente iluminado, por la banda de esa capital y la de aquí, excelentes, recibiendo nutridos aplausos de esa ciudad, que ejecutó lindas piezas bajo la dirección del competente maestro Loots; y concurrencias, dándose allí cita todos y todas para entrar en combate con el pícaro y atrevidillo confetti. El adorno de la calle de "La Estación," los disfraces, las vistas cinematográficas y las lidias de toros, regulares; los juegos pirotécnicos, muy buenos y gustados, y lo mejor las corridas de caballos en la calle de "El Comercio"

También hubo animados bailes por la alta clase en el Centro Social. Notamos si que se pecó por gula en el beber y en el jugar al paci-pinto, notas que hacían deslucir el orden que reinaba.

Han, pues, concluido las fiestas del pueblo sin ninguna desgracia de consideración que llorara, á Dios gracias; y nosotros que nos dijimos "empecemos por descansar", en cuanto no mas se nos anunció por el patrón que abandonásemos la herramienta de trabajo, nos entregamos al jolgorio y hoy volvemos á nuestro puesto llenos de gratos recuerdos y "sin espinas" en el

alma, aconsejando á todo el mundo "empecemos por trabajar."

ISIDRO.

### POR ESOS MUNDOS

#### Catástrofe prevista

París, 15.—Emilio Berx publica un artículo en *El Figaro* con el título de "Catástrofe prevista" en que predice el fracaso completo del canal de Panamá bajo el actual plan de construcción.

#### Un vapor holandés captura un guarda-costa venezolano

Willemstad, 15.—El crucero holandés *Gelderland* capturó cerca de Puerto Cabello al guarda-costa venezolano *Alexis* por no haberle enarbolado la bandera neerlandesa. Oficiales y marinos holandeses tripularon al *Alexis*, que fué remolcado á este puerto. No hubo tiro-teo.

#### Protestas é indignación de los venezolanos

Caracas, 15.—Tan pronto como llegó á Caracas la noticia de la captura del *Alexis*, reunióse la muchedumbre en la plaza de Bolívar en demostración de apoyo al Gobierno. El capitán del *Alexis* bajó á tierra en Puerto Cabello y envió á Caracas una comunicación que fué presentada por el oficial del *Gelderland*. La nota es como sigue: S. M. la Reina de Holanda ha dado órdenes á sus barcos de guerra de secuestrar todos los barcos del Gobierno venezolano como medida de represalia; en consecuencia demandamos á Uds. bajen la bandera y entreguen barco y personal al Comandante del *Gelderland*. Toda resistencia sería inútil y causaría pérdida del barco y muerte de muchos de Uds." El presidente Gómez publicó decreto concerniente á la captura. Considera que estos son actos de verdadera invasión al territorio venezolano y agresión al Gobierno. Constituyen grave ofensa á la Soberanía nacional, amenazan la integridad territorial, el honor y la dignidad de la patria. El Presidente declara el país en estado de defensa y que en consecuencia el Ejecutivo asume el ejercicio de las facultades extraordinarias que para tales casos confiere la Constitución.

#### Protesta oficial de Venezuela

Caracas, 15.—El Ministro de Relaciones Exteriores pasó una nota al Cuerpo Diplomático protestando energicamente contra las repetidas violaciones de los derechos territoriales venezolanos por tres barcos de guerra holandeses que surcan las aguas venezolanas. En conclusión dice: Venezuela protesta energicamente contra estas agresiones á la soberanía territorial y hace responsable á Holanda de las consecuencias.

#### La tentativa nadie se la quita

Panamá, 15.—El Presidente Obaldía cablegrafió al Ministro de Panamá en Washington prometiendo garantías plenas á los extranjeros con castigar á los delincuentes sin ninguna consideración, siendo Panamá un país donde se respeta la ley. Este cablegrama produjo buen efecto al ser publicado. Murieron 27 hombres de los heridos en la explosión. Los tres americanos muertos son: Karp, ingeniero de pala á vapor, Himner, fogonero, y Reidy, encargado de la pólvora; también perecieron dos españoles y un costarricense. Los remolcadores *Bolívar* y *Birdena* conducirán gratis desde hoy 15 á las familias de los empleados del Canal y del ferrocarril que deseen visitar la escuadra americana durante su estadía aquí. El día pasó tranquilamente; los almirantes visitaron al Presidente de la República y al Gobernador de la Zona, quienes devolvieron visitas. Desembarcaron cien marinos el viernes; mañana desembarcarán mil próximamente; la lancha á vapor *Leal*, perteneciente á José Arango, fué hundida por el vapor *Perico* cerca de Taboga; salvaronse los pasajeros y los tripulantes.

#### A cualquier cosa llaman libertad

Madrid, 15.—Cierva confirmó el triunfo de Lerroux; los periódicos liberales y republicanos aparecen

entusiasmados con el triunfo de la libertad. Gran regocijo en centros y cámaras; reconócese que el suceso es el de mayor importancia en un cuarto de siglo. Generales felicitanse de la derrota del catalanismo. Msura permeneó hora y media despachando en el palacio; al salir declaró que hasta los mismos soldados reconocen enorme triunfo de lerrouxistas.

#### Había uno de los de la torta panameña

París, 15.—Felipe Bunau Varilla, ex-Ministro de Panamá en los Estados Unidos y ex-ingeniero del Canal, tiene opinión desfavorable concerniente á la perspectiva del Canal; dice que éste costará 280 millones de pesos ó sea el doble de lo calculado por los E. E. U. U. Varilla entrevistado dijo que es hacerle un servicio al Gobierno americano afirmar que el plan hoy seguido dará por resultado un gran desastre en las empresas públicas. La existencia del Canal depende de la presa Gatún; yo y todos los ingenieros franceses que estudiaron el asunto estamos absolutamente convencidos de que la naturaleza del terreno no permite otra cosa que la destrucción de la presa que se levante; el accidente reciente en dicha presa confirma esta opinión. Los ingenieros americanos atribuyeron el hundimiento de la presa á la acción de las fuertes lluvias en la tierra azul del subsuelo. El único remedio es evadir á Gatún con 15 kilómetros á Miraflores.

#### Optimismo del Delegado servio

Constantinopla, 15.—Conterenciaron ayer Pallavicini y Kiamil Pachá; éste rehusó 50 millones de francos como compensación á Turquía por la anexión de Bosnia y Herzegovina. Las pláticas continuarán mañana. Austria está ansiosa por llegar á algún resultado aunque sea verbal antes de la reunión del Parlamento turco. Novankovitch, delegado servio, sale mañana para Belgrado; entrevistado dijo: mi tarea consistió en estudiar los medios de dar nueva organización á la política servia, basada en el entente con Turquía; en el curso de mis conferencias con hombres públicos aquí obtuve seguridades de la buena voluntad de ésta hacia Servia. Estoy satisfecho de mi trabajo y convencido de que en breve organizarse una liga de todos los países balcánicos con Turquía á la cabeza. En audiencia de despedida, el Sultán expresa el deseo de que en la situación creada por las presentes condiciones políticas Turquía y Servia colaboren en provecho mutuo.

### De la jula

#### Causan envidia á San José.

La nueva cañería es una de las mejores obras de la República, por la fresca agua cristalina que por ella corre y que nos envidiarían los josefinos si conocieran la envidia.

La ladrillera en Lagunilla dará mejor resultado de lo que se esperaba; con ella se podrán hacer todos los trabajos.

El gran palacio municipal es obra digna de admiración por su plano y el buen gusto del ingeniero.

El mercado en construcción es al estilo europeo. Y por último, las fiestas cívicas de los días 25, 26 y 27 de los corrientes serán sumamente lujosas.

UN COKRESPONSAL

### Cuadro de Oro

San José, 15 dediciembre de 1908. Señor Manuel Elizondo.

Limón.

Hemos recibido el colón por su suscripción al Diario, correspondiente á noviembre. Suponemos que esto obedezca á la carita abierta que le hemos venido dirigiendo en nuestros números anteriores. De cualquier modo que ello sea, gracias.

LA ADMINISTRACIÓN.

NOTA

Vease en lo sucesivo FLO- RILEGIO en la 1ª plana.

ESPACIO RESERVADO PARA LA EDUCACION

LAS DELICIAS

MIGUEL MENA

Este gran establecimiento, tan acreditado no obstante su reciente fundación, ofrece á sus favorecedores un surtido completo de refrescos y helados, así como los afamados tostes elaborados por el mejor maestro en el ramo que tenemos en Costa Rica.

ELDERS & FYFFES LTD.

Linea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA), MANCHESTER Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Manchester ó Bristol en 17 días.

Salen de Limón cada semana:

Pasaje de primera á Manchester y Bristol, ida..... \$ 20
Pasaje de primera á Manchester y Bristol, ida y vuelta..... \$ 38
A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.

Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón. E. J. HITCHCOCK.— Admor.

OJO! OJO! OJO!

Depósito de maderas "Nuevo"

Bien sabido es de todo el público que en el local ocupado anteriormente por Bohmser Hnos., frente al Teatro Nacional.

TENEMOS A LA VENTA TODA CLASE DE MADERAS A LOS PRECIOS MAS BAJOS EN PLAZA

Table with 2 columns: Type of wood (cedro amargo, pichote, etc.) and Price per unit.

Reglas de madera blanca de 1 por 3, á 5, 10, 15, 20 y 25 cts. cju.

Table with 2 columns: Type of wood (alfajas, tablas, etc.) and Price per unit.

LOS PRECIOS PARA TODAS LAS OTRAS CLASES DE MADERAS, EN LA MISMA PROPORCIÓN

LINEA HAMBURGUESA AMERICANA

Servicio Atlas ITINERARIO

Table with 2 columns: Destination (Sarnia, Prinz August Wilhelm, etc.) and Date.

Hay vapor todas las semanas para Colón y Jamaica. Todos los vapores tienen médico y camareras.

John M. Keith, Agente general.

W. STEINYORTH & HNO.

IMPORTADORES

San José ALMACENES DE ABARROTES Y GENEROS Limón

Botica Moderna

Frente á la Imprenta Nacional. Surtido completo.—Servicio esmerado.

Bennett, Rojas y Fernández BANQUEROS

CAPITAL LIQUIDO: Más de un millón de colones

RECIBEN DEPOSITOS: En cuenta corriente abonon 6 ojo de interés
A 5 dias vista — 7 ojo —
A 3 meses plazo — 9 ojo —
A 6 meses — 10 ojo —

COMPREN Y VENDEN ACCIONES: Del Banco de Costa Rica
— Anglo Costarricense
— Comercial de Costa Rica
— Del Mercado de San José.

Cobranzas.—Comisiones.—Compra de letras.—Préstamos sobre buenas garantías.—Descuentos

INVITAN la correspondencia y solicitan las cuentas corrientes, ofreciendo á sus clientes toda clase de facilidades para sus operaciones, siempre que se encuentren dentro de los límites de buenos principios bancarios.

Nicolás F. Meza Cirujano - Dentista

Del Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELECTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo.

EL TOKIO

NOVEDADES - de - ORIENTE

Avisamos al público josefino que tenemos abierto un establecimiento de mercaderías asiática en el local que ocuparon Quelquején & Co., donde ofrecemos los siguientes artículos: Pañuelos de seda, sobre-mesas de seda, pañuelos de seda bordados, cajitas de marfil de diferentes figuras porcelana fina, abasicos de seda, bordados y variados objetos de fantasía.

JOSE C APUY & CA..

En la renombrada carnicería CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichería de las más acreditadas fábricas italianas, y muchos otros artículos de consumo diario.

Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras.

Alberto Odio

El Gallito

Gran fábrica eléctrica de café, chocolate y pinolillo, preparados y compuestos bajo el sistema Coronado. Depósito permanente de azúcar de 1ª, 2ª y 3ª, lo mismo que de manteca de varias clases y la famosa harina GALLITO.

MIGUEL CORONADO

BOTICA DE PARIS

Este acreditado establecimiento ha hecho nuevos arreglos en su servicio interior, con el propósito de dedicar su especial atención y esmero al despacho de recetas.

La Proveedora

— DE — Andrés Sandoval

Casa almacenista de víveres y artículos ultramarinos. Sin rival por su EXTENSO Y VA RIADO SURTIDO de toda clase de ABARROTES, VINOS Y LICORES.

Precios los más módicos

Tip. EL INDEPENDIENTE.

—Nada de eso— respondió Ricardo;—estábamos viendo si usted salía de la iglesia.

—No merezco tanto honor, señores; pero ¿no me aceptarían unos tamales que tengo en casa?

—Con gusto—replicó Ricardo.— Caminemos, pues, que no deseo comerlos fríos.

Y se pusieron en movimiento. Delante iban doña Ramona y su yerno, hablando sobre el incidente que había causado el rompimiento entre Rosa y doña Catalina.

—¿Qué opina usted?—le preguntó Raúl, y su suegra contestóle:

--Opino que doña Catalina es muy celosa. Rosa es un dechado de virtudes, como tuve el gusto de hacerle presente á doña Catalina cuando la visité.... Su madre de usted me ha injuriado de un modo que no sería capaz una persona de buenos sentimientos. Ha dicho que mi hija es una perdida y que soy una bestia de las más feroces; pero, y precisamente porque tengo un c razón generoso enemigo del rencor y de la venganza, la perdono con toda buena voluntad, viendo como he visto, por otra parte, que padece de celos.... A propósito, Raúl, permítame usted que le refiera....

--Comienzan los chascarrillos—pensó Ra-

úl al oír el propósito y el permítame usted de doña Ramona.

Esta continuó:

—El padre de Rosa también era muy celoso.... Agonizando estaba él cuando recibí una carta que me enviaba una amiga mía después de haber sufrido una larga serie de enfermedades.

"Ramona de mis pecados—me decía en ella,—no sabe usted las angustias por que he atravesado. Me dió primeramente el garrotillo, ó lo que más bien creo, el garrotazo, y sufrí como no puede usted tener idea; después me apoderé de un tumor tan grande como un melón, es decir, el tumor se apoderó de mí; y por último, me cogió en la rabadilla cierta dolencia que me hizo ver las estrellas. En fin, Ramona, casi casi me han llevado las enfermedades á los séptimos infiernos, pues ha de saber usted que estuve agonizando. ¡Qué cosa tan fea es una agonía! Veía yo á los demonios, quienes luchaban por llevarme á sus calderas; y una multitud de gatos, armados de filosas uñas, me rodeaba por todas partes. ¡Jesús, Jesús! Con la imaginación me personé en los infiernos, y quedé horrorizada; allí abunda el fuego como las pulgas en los pe-

ros sarnosos; los volcanes vomitan piedras del tamaño de San José; el agua de los ríos es tan caliente como la sopa que comemos en casa; se respira azufre por dondequiera, y los diablos le dan á una mojicones que hacen gritar. ¡Jesús, Jesús, ni acordarme quiero de tales barbaridades!"

—Pues bien, Raúl, mi marido, al ver la carta, se imaginó que era de las llamadas amorosas, y se tiró de la cama desesperado, quitó-mela á viva fuerza, la leyó pausadamente y tal sustazo se dió que cayó desmayado sobre su lecho. ¡Lo que tiene ser celoso!.... A propósito, Raúl, permítame usted que le refiera otra historia....

Y la hubiera referido á no haberse personado en el lugar José Peñalta, quien se acercó al grupo diciendo:

—¡Triunfo completo son los versos que he fabricado para improvisarlos esta noche!

Raúl bendijo la llegada de su amigo, puesto que le había librado de un verdadero martirio (que no otra cosa eran los cuentos de doña Ramona.) Ricardo, mientras tanto, sostenía con Tomasa animada conversación.

—Señora—le dijo,—¡qué bárbara es usted,